

英汉无线电电子学词汇

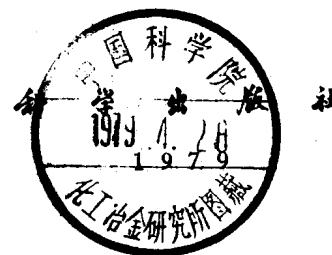
ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
OF RADIODEVICE

科学出版社

R
73.45072
332

6.2

英汉无线电电子学词汇



内 容 简 介

本书收集了无线电技术及电子学领域内全部专业词汇以及与其密切相关的其它学科的词汇八万余条。正文后附有常用缩语 4500 余条以及电子学中采用的各种符号、字母、元件色标、分贝换算表、电磁频谱表等等。

可供科技工作者,情报翻译人员及大专院校师生使用。

英汉无线电电子学词汇

*

科学出版社出版

北京朝阳门内大街 137 号

北京新华印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

*

1979年4月第一版 开本：787×1092 1/32

1979年4月第一次印刷 印张：49 1/4 插页：2

印数：0001—70,510 字数：1,624,000

统一书号：17031·69

本社书号：1170·17—1

定 价：6.40 元

前　　言

本书于 1964 年开始编订。首先由我社提供初稿，在印发全国及有关单位及个人，广泛征求意见之后，委请中国电子学会按专业进行讨论，其中部分基本名词订名已取得了一致意见。1974 年，我们又重新整理。由于这段时期电子学的飞跃发展，出现了大量新词，因此特约请永川光电器件研究所的李勇、刘汉星、蒋涛等同志进行新词的增补工作，最后由华南工学院冯秉铨教授审定。冯教授对原稿作了大量修改和增删，为提高本书的质量付出了不少心血和宝贵时间。

订名时，基本上是按国家标准和部颁标准取得一致的。但有一些专业也照顾到习惯用法。同时，有部分新词尚无成熟的汉译名，还有一些名词又显得有些陈旧。欢迎读者在使用中提出宝贵意见，以便将来进行增、修订。

我们希望这本书能够在读者的工作和学习中，起到沟通信息的桥梁作用，为早日实现我国四个现代化作出贡献。

1978 年 6 月

使 用 说 明

1. 本书系按英文字母顺序排列(包括复合词)。
2. 一条英文词有几种不同意义时，各在译名前面加上(1)、(2)、(3)、……等符号，以示区别。
3. 一条英文词有几个同义汉名，且一时难以取舍时，适当予以并存，在汉名之间以逗号“，”分开。
4. 书中圆括号()里的字是注释，方括号[]里的字在使用时可以省略。波形括号{ }里的字是该词汇所属专业的简称。
5. 本书所用专业略语如下：

{计}	——计算机，计算技术
{数}	——数学
{理}	——物理
{化}	——化学
{光}	——光学、照明
{声}	——电声学
{话}	——电话
{报}	——电报
{半}	——半导体技术
{脉}	——脉冲技术
{微}	——微波技术
{空}	——电真空器件
{导}	——导航
{雷}	——雷达

{字}——宇航电子学

{视}——电视

{商}——商品名

{俚}——俚语、俗称

{pl}——复数

目 录

前言	iii
使用说明	v
词汇正文	1
附录	1435

34140

• • •

A

A1 活动性矢量 A 中第一个字母{计}

A-alloy 铝合金

A and R display A/R 型显示[器]

abac 座标网

abampere CGS 电磁制安培(等于10安)

A-band A-波段(157—187兆赫), A 频段

abas 列线图

abatement (1) 减小, 减低 (2)降低, 压低, 抑制

A battery 丝极电池, A 电池组, 甲电池组

Abbe refractometer 阿贝折射计

Abbe's sine law 阿贝正弦定律

abbreviate 简略, 简写, 缩写

abbreviated dialing 缩位拨号

abbreviated equation 简写方程

abbreviated header 简写标题

abbreviated signal code 缩写信码

abbreviation 缩写, 缩语, 略语

abcoulomb CGS 电磁制库仑,(等于10库)

ABC power unit 热丝、阳极和栅极电源部件, 甲、乙、丙电源组

Abelian integral 阿贝尔积分

aberration (1) 光行差{天} (2)象差

aberration curve 象差曲线

abfarad CGS 电磁制法拉(等于 10^9 法拉)

abhenry CGS 电磁制亨利(等于 10^{-9} 亨利)

abide (1) 持续, 保留 (2) 坚持
(3) 依从

abies oil 松节油

abietyl 松香基

ability 能力, 本领

ability to cure 固化能力

ablation 烧蚀, 脱落, 消融{地}

ablative 烧蚀, 脱落, 消融{地}

Able 艾布尔(美地对地, 地对水下研究火箭)

abmho CGS 电磁制姆欧(等于 10^9 姆欧)

abnormal 异常的, 反常的, 变态的

abnormal cathode fall 反常阴极电位降

abnormal current 异常电流, 反常电流

abnormal dispersion 反常色散

abnormal E layer 异常 E 电离层

abnormal glow 不反常辉光

abnormal glow discharge 反常辉光放电

abnormal grain growth 反常晶粒生长

abnormal indication 异常指示

abnormality (1) 异常, 反常 (2)

破坏,违反(3)紊乱,错乱
abnormal low-voltage arc 反常低电压电弧
abnormal phenomena 异常现象,反常现象
abnormal polarization 反常极化
abnormal propagation 反常传播
abnormal refraction 反常折射
abnormal rise of reverse current 反向电流的反常升高
abnormal voltage 反常电压
A board 甲台, A 台
A board dialling A 台拨号法, 甲台拨号法
abohm 电磁制欧姆,(等于 10^{-9} 欧)
abolish 废除,取消
abort (1) 中断,故障 [测试,发射], 飞行故障 (2) 空中损坏, 停飞
abort light 故障信号
above-critical 超临界的,临界以上的
above earth potential 对地电位
above ground altimeter 对地高度计
above-thermal 超热的
AB power pack 甲乙电源
abrade 磨损,擦去,擦伤,擦破
abradent 磨料
Abraham's electron 阿布拉哈姆电子
abrasion 磨损,磨蚀
abrasion index 磨蚀指数

abrasion resistance 耐磨 [强]度
abrasive (1) 磨料,磨蚀剂 (2) 磨蚀的
abrasive blasting [磨料]喷砂法
abrasive lapping 磨料研磨
abreast (1) 并联 (2) 平行
abridge (1) 简化 (2) 缩短 (3) 摘要
abridged spectrophotometer 滤色光度计,简易型分光光度计
abrupt (1) 突然的 (2) 急剧的 (3) 陡的
abrupt change 陡变,突变
abrupt curve 急转曲线
abruption (1) 拉断,隔断 (2) 断路
abrupt junction 突变结,阶跃结
abrupt junction diode 突变结二极管
abrupt-junction doubler 突变结倍频器
abrupt transition junction 突变结
abrupt wide-gap junction 突变宽禁带结
abscissa 横座标
abscissa axis 横坐标轴,横轴
abscured aperture 遮拦孔径
absence (1) 不在,缺席 (2) 缺乏
absent (1) 不在,缺席 (2) 缺乏的
absentee 空号
absolute address 绝对地址
absolute alcohol 无水酒精

absolute altimeter 绝对高度计
absolute ampere 绝对安培(电磁制安培)
absolute amplification 固有放大系数,绝对放大系数
absolute black 绝对黑的
absolute block 绝对阻遏
absolute coding 绝对编码
absolute conductor 绝对导体
absolute delay 绝对延迟
absolute deviation 绝对偏差
absolute distance system 绝对距离制
absolute efficiency 绝对效率
absolute electromagnetic unit 绝对电磁单位
absolute electrostatic unit 绝对静电单位
absolute electrometer 绝对静电计
absolute error 绝对误差
absolute frequency meter 绝对频率计
absolute function 绝对函数
absolute gain of antenna 天线绝对增益
absolute galvanometer 绝对电流计
absolute humidity 绝对湿度
absolute index of refraction 绝对折射率
absolute level (1) 绝对级 (2) 绝对电平
absolute measurement 绝对测量
absolute moisture content 绝对湿度

absolute ohm 绝对欧姆(电磁制欧姆)
absolute permeability 绝对磁导率
absolute potential 绝对电位
absolute power gain 绝对功率增益
absolute practical unit 绝对实用单位
absolute pressure 绝对压力, 绝对压强
absolute scale of temperature 绝对温标, 绝对温度
absolute sensitivity 绝对灵敏度
absolute system 绝对单位制
absolute system of units 绝对单位制
absolute temperature 绝对温度
absolute term 绝对项
absolute thermometer 绝对温度计
absolute unit 绝对单位
absolute vacuum 绝对真空
absolute value 绝对值
absolute viscosity 绝对粘度, 绝对粘滞度
absolute volt 绝对伏特(电磁制伏特)
absolute zero 绝对零
absorb (1) 吸收 (2) 减震
absorbance 吸收率(吸收系数的对数)
absorbate 吸收物
absorbed dose 吸收剂量
absorbed layer 吸附层
absorbed power 吸收功率

absorbed radiation 吸收辐射
absorbent 吸收质,吸收体,吸收剂
absorbent material 吸收性物质,吸收剂
absorber (1) 吸收剂,吸收体
 (2) 吸收装置,吸收器
absorber circuit 吸收器电路
absorber diode 吸收二极管
absorbing 吸收的
absorbing capacity 吸收能力,吸收容量
absorbing circuit 吸收电路
absorbing coil 吸收线圈
absorbing column 吸收柱
absorbing gas 吸收气体
absorbing load 吸收负载
absorbing medium 吸收媒质
absorbing modulation 吸收式调制
absorbing phenomena 吸收现象
absorbing power 吸收本领,吸收能力
absorbing screen 吸收屏
absorbing selector 吸收选择器
absorbing wedge 吸收楔
absorptance 吸收比
absorptiometer (1) 吸收计 (2) [液体]吸气计 (3) 吸收比色计
absorption 吸收,吸附作用
absorption band 吸收[频]带
absorption capture 吸收俘获
absorption cell 吸收池,吸收匣
absorption characteristic 吸收特性
absorption charge 吸收电荷

absorption circuit 吸收电路
absorption coefficient 吸收系数
absorption control 吸收控制
absorption cross section 吸收截面
absorption current 吸收电流
absorption curve 吸收曲线
absorption delay 吸收延迟
absorption discontinuity 吸收不连续性,吸收曲线连续性中断
absorption edge 吸收[界]限
absorption effect 吸收效应
absorption fading 吸收性衰落
absorption frequency 吸收频率
absorption frequency meter 吸收式频率计
absorption isotherm 吸收等温线
absorption level 吸收级
absorption limiting frequency 吸收截止频率,吸收极限频率
absorption loss 吸收损耗
absorption mesh 吸收网
absorption method 吸收法
absorption modulation 吸收调制
absorption of electrons 电子吸收
absorption of π -meson π 介子的吸收
absorption of moisture 吸湿,吸潮
absorption power 吸收能力
absorption region 吸收区域,

吸收范围	途接线制,长途立[即]接[线]制
absorption resistance 吸收电阻	
absorption spectrum (1) 吸收光谱 (2) 吸收频谱	
absorption spectrum of ultraviolet region 紫外线区的吸收光谱	
absorption spectrum of X-rays X射线吸收频谱	
absorption tube keying system 吸收管式电键系统	
absorption type frequency meter 吸收式频率计	
absorption unit for sound 吸声单位	
absorption wavemeter 吸收式波长计	
absorption wavetrap 吸收陷波器	
absorptive transition 吸收过渡,吸收跃迁	
absorptivity (1) 吸收率 (2) 吸收力 (3) 吸收性	
absorptivity wave-meter 吸收式波长计	
abstergent 去垢剂	
abstract (1) 抽象[的] (2) 提要,简介 (3) 抽取,提取	
abstract code 抽象码	
abstract number 抽象数,不名数	
abstract set 电视演播室布景	
abstract space 抽象空间	
A—B toll method A—B长途电话法	
A—B toll operation A—B长	
	abundance (1) 丰度 (2) 丰富 (3) 分布量
	abundant number 剩余数
	abuse failure 使用不当的故障
	abutment (1) 座,支柱 (2) 接合点,接界
	abvolt CGS 电磁制伏特, 绝对伏特(等于 10^{-8} 伏特)
	academic (1) 学院的, 学会的 (2) 非实用的 (3) 学术的 (4) 正式的
	A. C. ammeter 交流安培计
	a-c amplifier 交流放大器
	A. C. analog computer 交流模拟计算机
	A. C. arc 交流电弧
	acaroid resin 禾木树脂
	AC balancer 交流平衡器
	A. C. biasing method 交流偏压法
	A. C. bridge 交流电桥
	accelerant 催速剂
	accelerate 加速
	accelerated aging 加速老化
	accelerated charging (1) 短期填充 (2) 加速充电
	accelerated test 加速试验
	accelerating 加速的
	accelerating anode 加速阳极
	accelerating circuit 加速电路
	accelerating coil 加速线圈
	accelerating convergence 加速收敛
	accelerating curve 加速度曲线
	accelerating electrode 加速电

极	量管
accelerating field 加速电场	accent (1)重音 (2)音调,声调
accelerating force 加速力	(3)加重 (4)强调
accelerating force curve 加速 力曲线	accent light 加强灯光, 强光灯
accelerating grid 加速栅极	accent lighting 重点照明
accelerating grid electrode 加 速栅极	accentuate (1) 打重音 (2) 强 调,加重
accelerating lens 加速透镜	accentuation (1) 加重 (2) 音 频强化,音频加重
accelerating potential 加速电 势,加速电位	accentuator (1) 增强器,频率 校正线路 (2) 音频强化器,音 频加重器
accelerating relay 多级式继电 器,加速继电器	accept (1) 接受 (2) 应答,承 认
accelerating space 加速空间	acceptable 可接受的,容许的
accelerating tube 加速[电子] 管	acceptable quality level 合格 质量标准
accelerating voltage 加速电压	acceptable system 可接受系统
acceleration (1)加速度 (2) 加 速	acceptance (1) 接受,收录,验 收 (2) 承认
acceleration and deceleration operation 加速和减速运转	acceptance angle [电波]到达 角
acceleration mechanism 加速 机构	acceptance range (1)作用距离 (2) 目标截获距离
acceleration mechanism of cosmic ray 宇宙线加速机构	acceptance region 可接受域
acceleration meter 加速度计	acceptance test 验收试验
acceleration of gravity 重力 加速度	accepted tolerance 规定容限, 可接受容限
acceleration space 加速空间 (电子枪等内的)	acceptor (1) 带通电路 (2) 接 收器,接受体,受主 (3) 谐振电 路,共振迴路
acceleration torque 加速转矩	acceptor band 受主能带
acceleration voltage 加速电压	acceptor centre 受主中心
accelerator (1)催速剂 (2) 加 速器 (3) 加速电极	acceptor circuit 接受器电路, 迎谐电路
accelerograph 自动加速仪	acceptor concentration 受主浓 度
accelerometer 加速度计	
accelerometer tube 加速度测	

acceptor density 受主密度	A. C. circuit breaker 交流断路器
acceptor impurity 受主杂质	A. C. circuit constant voltage regulator 交流电路定压调整器, 交流电路稳压器
acceptor level (1) 受主能级 (2) 承受水平 (3) 接受级	A. C. circuit voltage automatic control equipment 交流电路电压自动调整装置
acceptor reaction 受主反应	accommodate (1) 调节 (2) 适应 (3) 接纳 (4) 供应
acceptor rejector circuit 综合滤波器电路 (由带除电路和带通电路组成)	accommodation (1) 调节 (2) 适应
acceptor spectrum 受主光谱	A. C. commutator machine 交流整流[式]电机
acceptor state 受主态	A. C. commutator motor 交流整流[式]电动机
access (1) 通路, 入口 (2) [存储器的]存取, 取数 (3) 调整孔	A. C. commutator type exiter 交流整流子式励磁器
access arm 出入臂	accompaniment (1) 伴随 (2) 跟踪
access circuit 存取电路	accompanying sound 伴声, 伴音
access code 选取码	accompanying sound trap 伴音带除滤波器
access cycle 存取周期	accomplishment (1) 成就 (2) 完成 (3) 技能
access cylinder 存取圆柱体	accordance (1) 调和, 协调 (2) 一致 (3) 适应
access door 检修门	accordant (1) 一致的, 相合的, 调和的 (2) 匹配的
access duct 进线管道	accordingly (1) 因此 (2) 适当地, 相应地
accessibility 可达性, 可接近性, 可亲性	accordion coil 折状线圈
accessible 易接近的, 可[达]到的, 进得去的	account (1) 计算 (2) 叙述, 报导, 说明 (3) 理由, 缘故 (4) 重要性, 价值 (5) 考虑 (6) 帐目
access line 选取线路	accounting device 计算装置
accessory (1) 附件, 辅助设备 (2) 附属的, 辅助的, 次要的	
accessory circuit 附属电路	
accessory filter 辅助滤波器	
access speed 存取速率	
access time 存取时间, 取数时间, 选取时间	
a-c charging 交流充电	
accident 故障, 偶发事故	
accidental 偶然的附带的	
accidental error 偶然误差	
accident prevention 事故防护, 安全技术	

accounting machine 计算机
accounting office 会计室
a-c coupled 交流耦合的
A. C. coupling 交流耦合
accumulate (1) 积累, 聚集 (2)
 蓄电, 储电
accumulated angle 总角, 合成角
accumulated error 累积误差
accumulated value 累加值
accumulation (1) 积蓄, 累积,
 存储 (2) 累加
Accumulation Distribution Unit
 累加分配器
accumulation layer 累积层
accumulation principle 累积原
 理
accumulative carry 累加进位
accumulative crystallization 聚
 集结晶
accumulator (1) 存储器, 储蓄
 器 (2) 累加器 (3) 蓄电池 (4)
 储能电路
accumulator battery 蓄电池
accumulator box 蓄电池容器,
 蓄电池箱
accumulator cell 蓄电池
accumulator grid 蓄电池极板
 栅
accumulator insulator 蓄电池
 绝缘子
accumulator metal 蓄电池极
 板金属
accumulator register 累加寄
 存器, 累加计数器
accumulator switch 蓄电池转
 换开关

accumulator tank (1) 储蓄槽
 (2) 蓄电[池]槽 (3) 储罐 (4)
 集油罐
accuracy (1) 准确度, 准确性
 (2) 精度, 精密[性]
accuracy control 精确控制
accuracy of fire 射击准确度
accuracy of measurement 测
 量准确度
accuracy rating 精确度, 准确
 度
**accuracy rating of an instru
 ment** 仪器额定准确度
accurate 准确的, 精密的
accurate adjustment 精确调
 整, 精密调整
accurate beam-scanning method
 精确波束扫描法
accurate co-alignment 精确共
 校直
accurate position finder 精密
 [目标]测位仪
accurate position indicator 精
 密位置指示器
accurate reporting system 准
 确报告制度
accurate sweep generator 精
 密扫描发生器
**accurate type wire wound resi
 stor** 精密线绕电阻[器]
accutron 电子手表
AC-DC receiver 交直流两用
 接收机
A. C. demagnetization 交流
 去磁
A. C. dielectric constant 交
 流介电常数

a-c diode charging 二极管交流充电
A. C. distribution 交流配电
ace 最高,优秀,第一流的
A. C. earth relay 交流接地继电器
AC electromotive force 交流电动势
acenaphthene 茚
acenaphthylene 茚烯
A. C. erasing 交流消去法
acetal 乙醛,缩醛
acetalddehyde 乙醛,醋醛
acetalddehyde resin 乙醛树脂
acetal resin 缩醛树脂
acetanilide 乙酰替苯胺
acetate 醋酸盐
acetate disc 醋酸盐唱片(录音)
acetate film 醋酸纤维胶片
acetate silk 醋酸[纤维素]丝
acetic acid 醋酸,乙酸
acetification 醋化作用
acetonaphthone β -萘乙酮
acetone 丙酮
acetoformaldehyde 甲醛丙酮
acetonitrile 乙腈
acetophenone 苯乙酮
acetyl cellulose 乙酰纤维素,醋酸纤维素
acetyl cellulose film 乙酰纤维素薄膜
acetyl cellulose sheet 醋酸[布片]层板,乙酰纤维素薄片
acetylene 乙炔
acetylene beacon 乙炔灯信标,乙炔灯塔
acetylene black 乙炔黑

acetylene gas generator 乙炔发生器
acetylide 乙炔化合物
A. C. exciter 交流激励器
A. C. galvanometer 交流电流计
A. C. generator 交流发电机
a-c heated diode 旁热式二极管
Achimedes spiral 阿基米德涡线,阿基米德螺旋线
achromat 消色差透镜
achromatic 消色差的
achromatic colour 消色差颜色
achromatic condenser 消色差聚光透镜
achromatic lens 消色差透镜
achromatic light 白光,消色差光
achromatic locus 消色差[彩色]轨迹,消色差色线
achromatic region 消色差区域
achromatic telescope 消色差望远镜
achromatism 消色差[性]
achromatization 消色差[性]
achromatize 消色差化
acicular constituent (1) 针状组织 (2) 贝状体
acid (1) 酸 (2) 酸的,酸性的
acid accumulator 酸[性]蓄电池
acid-base indicator 酸碱指示剂
acid clay 酸性粘土
acid cyanine (1) 酸性菁 (2) 酸性氟盐

acid etch 酸浸蚀, 酸刻蚀, 酸洗
acid extraction 酸萃取
acid-free oil 无酸油
acid metal 耐酸金属
acidimetric method 酸量滴定法
acid milling green 酸性磨绿
acid orange 酸性橙
acid pickling 酸洗, 酸渍
acid proof (1) 抗酸性, 耐酸性
 (2) 耐酸[的]
acid radical 酸根
acid-resistance image 耐酸图象(印刷电路)
acid resistant 耐酸的, 抗酸的
acid resisting enamel 抗酸瓷漆
acid resisting medium 耐酸媒质
acid salt 酸式盐
acid scarlet 酸性猩红, 酸性红
acid solution 酸溶液
acid test 酸性试验
acid treatment 酸处理
acid value 酸价, 酸值
acid value test 酸值试验
A. C. indication relay 交流指示继电器
A. C. indicator 交流指示器
A. C. interference 交流干扰
Ackey 硝[酸]硫[酸]混合酸浸渍液
acinal 无倾角的, 水平的
aclinic 无倾角的, 水平的
aclinic line 无倾线
A. C. load 交流负载

AC machine 交流机
acme 顶, 顶点, 极点, 最高点
ACME thread 爱克米螺纹(梯形螺纹)
A. C. motor 交流电动机
A. C. network distribution 交流网络式配电
A. C. network computer 交流网络计算机
acnode 弧[立]点
acorn 橡实管
acorn cell 橡实形电池
acorn tube 橡实管
acoustic (1) 声学的 (2) 声音的 (3) 听觉的
acoustic absorptivity 吸声系数, 声吸收率
acoustic admittance 声导纳
acoustical absorption coefficient 声吸收系数
acoustical altimeter 声学测高计
acoustical attenuation constant 声衰减常数
acoustical "circuit" 声“路”
acoustical delay line storage 声延迟线存储器
acoustical detector 声波探测器
acoustical engineering 声学工程, 声学技术
acoustical feedback 声反馈
acoustical filter 声滤波器, 滤声器
acoustical frequency 声频
acoustical impedance 声阻抗
acoustically treated construction